



Batzorde Parekidea: 72564 E • Lege Gordailua: SS 800/90 I ISSN 1134-640X
OJDK IKUSKATURIKO HEDAPENA

Administrazio Kontseiluko Lehendakaria: MARTIN UGALDE • Kontseilu Editorialeko Zuzendaria: JOAN MARI TORREALDAI • Kontseilari Ordezkaria: INAKI URIA • Zuzendaria: MARTXEL OTAMENDI • Gerentea: FERNANDO FURUNDARENA • Publizitatea: MARI JOSE SARASA.

Egunkaria

Ostirala, 1997ko urriaren 3a
VIII. urtea / 2117. zenbakia

HELBIDEAK: Egoitza Nagusia: Gudarien etorbidea, z/g 20140 Andoain • 300222 / Erredakzio faxa: 300255-590354 / Publizitateko faxa: 300707 • Araba: San Antonio, 20-1. ezker / 01005 Gasteiz / 233872 / Faxa: 233873 Publizitatea: 13 19 65 • Nafarroa: Iratxe Monastegia, 45-13. esk. / (Irrintzi dorrea) 31011 Iruñea / 178078-79 / Faxa: 178077 / Publizitatea: 176686 • Bizkaia: Zabalburu Enparantza, 2-1. ezker / 48003 Bilbo / 4104046 / Faxa: 4103715 / Publizitate Orokorra: 4103855 / Publizitate Lokala: 4103846 • Lapurdi, Nafarroa Beherea, Zuberoa: Pannecau 14, 1/503 Posta kutxatila, 64100 Baiona / 559593575 / Faxa: 559257511 • Posta elektronikoa: egunka01@sarenet.es

ZAKILIXUT



ganbaratik

✉ Xabier Lekuna

Isiltasunak

► Hemengo politikari profesionalek ez dute aukerarik gailu herri santu honetan gerta ohi diren kalapita, triskantza eta gainerakoak salatzeke. Gure ordezkari direnez, eta bide batez, gure kontura jaten dutenez, behin eta berriro agertuko zaizkigu askatasunen defendatzaile amorratu, bidegabekeriaren salatzaile. Eta telebista kameraren bat hurbil izanez gero...

Niri izugarritzko grazia egiten dit prentsaurrekoen ostean kazetariak politikariari elkarrizketatxo egin nahi izaten diotenean horrek beti agertzen duen begiruneak; "bat, bi eta hiru", telebista grabatzen eta politikaria bere saltsan: "Ongi orraztua al nago", "ea oraingoa hobeto tratatzen nauzuen", "galdera zailik ez egin mesedez"...

Baina batzuetan jokoa ez da errenta, eta Euskal Herrian Euskaraz-eko bost kide justizia euskalduna eskatu izanagatik espetxera eramango dituztela jakiteak ez du salaketarik merezi, Bardeetan dozenaka bonba eta misil arrotz jaurtikitzea gauza arrunta da, antza; laneko istripuak sindikatuen kontuak dira soilik eta teitlatutik behera eroritako bi igeltsoreen heriotzak ez dira beste hainbat bezain errentagarri. Eta nork ukatuko du senarrak emaztea jipoitzea etxe barruko kontua ez dela. Hori bai, nik ziurta dezaket erraza dela langabezia, berdintasunaz eta horrelako hitz hutsalez ahoa betetzea, eta bihar Donostian Euskal Herriko selekzioen aldeko martxan gutxi batzuk faltako direla ere bai. Badakizue, Clementeren taldeak galtzen duenean gu negar malko batean urtzen gara eta Lapurdin amaitu berri diren Munduko Pilota Txapelketetan Espainiak eta Frantziak jokaturako partidua ikusgarriki liluratuta gauzate oraindik. Primeran. ►

Arrate izatearen garrantzia

■ Izen hori daukaten 150 emakume inguru elkarrekin izango dira igandean

ARRATE Balentziagaren denda mugimendu handia sumatzen da egunotan. Izan ere, berak dihardu Arrate izena duten emakumeen batzarra antolatzen. Igandean izango da, Arraten, eta dagoneko dena dago prest. Hala ere, azken ordurako beti gelditzen da zerbait.

Atzo, esate baterako, ezusteko bisita izan zuen. «Eguerdia on, Arrate, zer moduz?», esan zion dendara sartu zen emakume batek. «Ene bada, aspaldiko!», erantzun zuen gero berak. Besarkatu egin zuten elkar. Bisitaria, Arrate Garaizabal izenekoa, Mexikotik Eibarrrera iritsi berria zen une horretan. Atlantikoaren bestaldean bizi den arren, igandeko batzarrean ezin zuen kale egin: «Alaba han gelditu da, Mexikon, inbidia pixka batekin. Ama, Nekane izena daukagunon egunik ez ote du inork antolatuko?», galdetu dit.

Beharbada, beste herri batzuetan ez dago Arrate izeneko emakume askorik, baina Eibarren izen hori ipintzeko moda ikaragarria egon zen sasoi batean. Batez ere helduen artean dago hedatuta. «Kontatzen hasiz gero, ez dakit, baina ezagunen artean beharbada 80 bat Arrate kontatuko nituzke Eibarren. Gainera, gehienok ezagunak izango gara», esan digu Arrate Aranberrik.

Arrate Balentziagak, igandeko egun berezia antolatzeke, hainbat gestio egin ditu. Eibarren zenbat Arrate dauden jakiteko eroldara jo zuen. Baina datua ezin izan zioten eman. Hori dela eta, iganderako deialdiak arrakasta izango ote duen jakitea zaila da. Hasiara batek inork ere ez zekien zenbat jende batu ahal izango zen. «150 lagun inguru elkartuko gara azkenean».

Nolanhi dela, arrakasta lortuta dago, bazkaritara joango direnen artean behintzat. «Ez nuen espero jendeak halako poza hartuko zuenik», dio Balentziagak. Eta hala dirudi, Arrate asko erabat emozionatuta daudelako. Arrate Vitoria, adibidez, irrikan dago: «Jende jatorra dago Arrateon artean eta egun ona pasatuko dugula uste dut».

Eibartik oinez Arrateraino

Ezagutzen ez dituzten Arrateak ezagutzeko aukera izango dute igandean. Goizetik hasita, egitarau zabala izango da. 10:00etan Eibarko Azitain auzotik oinez igoko dira santutegirantz, Ama Birjina-



Arantza izenekoek inbidia eman zioten Arrate Balentziagari, eta Arrate izenekoekin antzeko zerbait egitea pentsatu zuen.

OIER NARBAIZA

ren hiru pausoak dauden bide zaharretik. Aspaldian erabili barik egon da bide hori, baina Udalak garbitu egin du domekarako. «Ea orain bidea zaintzen dugun eta urtean behin igotzen garen». Oinez igo ezin direnendako autobusak egongo dira Eibarko Untzagatik.

Meza Arrateko santutegian izango da 13:00etatik aurrera; bertan organojole batek eta tenore batek hartuko dute parte, eta Arrateko Ama Birjinari zilarrezko erretilua eskainiko diote. Horren ostean, Cantabria jatetxean bazkalduko dute. Hori izango da, batez ere, hartu-emanetan jarduteko une aproposa.

Horrez gain, Arrate izenekoek ohorezko liburu batean lagako dituzte euren izen, deitura eta sinadurak. Liburua santutegian geldituko da eta aurrerantzean Arrate izeneko edozeinek, bere izena han jarri ahal izango du. «Egunen batean alabaren bat badaukazu eta Arrate izena jarri nahi badiozu, han izango du sinatzeko lekua. Hobeto

esanda, egunen batean alabaren bat badaukazu, ez egizu pentsatu, jariezazu Arrate izena, izenik politena da-eta», aholkatu digu Balentziagak.

Oier Narbaiza

EIBAR

Lema
2000

Publizitatea

ARABA

Tf.: (945) 27 74 77

BIZKAIA

Tf.: (94) 410 35 35

GIPUZKOA

Tf.: (943) 55 55 62

NAFARROA

Tf.: (948) 17 33 96